

τοῦ μικροῦ Καρόλου ἃς ἦναι πάντοτε εἰς τὴν ἐνθύμησιν σας· ὥστε ὅταν ὁ Σατανᾶς σᾶς πειράζῃ νὰ πάρτετε πρᾶγμα, τὸ ὅποιον δὲν εἶναι ἰδικόν σας, νὰ ἐνθυμηθεῖτε, ὅπως ἐκεῖνος, ὅτι ὁ Θεὸς μᾶς διατάττει νὰ μὴ κλέπτωμεν.



ΟΔΟΙΠΟΡΟΙ ΠΡΟΣΒΛΗΘΕΝΤΕΣ ΥΠΟ ΛΥΚΩΝ.

Οἱ μικροὶ ἀναγνώσται τῆς Ἑφημερίδος τῶν Παίδων ἔχουσι βεβαίως ἀκούσει πολλά περὶ λύκων· διότι λύκοι ὑπάρχουν εἰς ὅλον σχεδὸν τὸν κόσμον· ἀλλ' εἰς μερικά μέρη οἱ λύκοι εἶναι τόσοι πολυπληθεῖς, ὥστε γίνονται ἐπικίνδυνον εἰς τοὺς ταξιδιώτας, διότι προσβάλλουν αὐτοὺς μετὰ τὴν ἐρμὴν καὶ θάβρος, ὥστε ἐὰν δὲν προφθάσουν νὰ καταφύγουν εἰς κἀνὲν μέρος ἀσφαλές, καταδροχθίζονται καὶ αὐτοὶ καὶ οἱ ἵπποι τῶν ὑπὸ τῶν πειναλέων τούτων ζώων.

Ἡ προκειμένη εἰκονογραφία παριστάνει σκηνὴν συμβαίνουσαν συχνὰ εἰς τὰ μέρη τῆς Ῥωσίας. Ἡ Ῥωσικὴ αὐτοκρατορία περιλαμβάνει ἀπεράντους τόπους, οἱ ὅποιοι εἶναι ἀκόμη σκεπασμένοι ἀπὸ δάση καὶ ἀκατοίχητοι. Οἱ τόποι οὗτοι τὴν χειμῶνα καλύπτονται μετὰ βαθὺ χιόνι καὶ οἱ κάτοικοι τότε ἀντὶ ἀμαξῶν μετὰ τροχούς μεταχειρίζονται τὰ λεγόμενα ἔλκυθρα, ἔχουν φορεῖα ἀνοικτὰ βαλόμενα ἐπάνω εἰς δύο κυρτὰ ξύλα τὰ ὅποια γλιστροῦν ἐπὶ τῆς χιόνος καὶ οἱ ἵπποι δὲν κοπιᾶζουν πολὺ νὰ τὰ σύρουν.

Τοιαῦτα ἔλκυθρα προσβάλλονται συχνὰ ἀπὸ μεγάλα κοπάδια λύκων, οἱ ὅποιοι περιτρέχουσι τὴν χώραν πρὸς ἀναζήτησιν τροφῆς. Εἰς τοιαύτας περιστάσεις τὸ μόνον μέσον σωτηρίας εἶναι ἡ ταχύτης· οἱ ἵπποι μαζίζονται καὶ οἱ ὁδοιπόροι ἐτοιμάζονται νὰ ὑπερασπίζον τὴν ζωὴν των ὅσον καὶ ὅπως ἔμπορουν. Τινὲς πυροβολοῦν, ἄλλοι δὲ κρατοῦν λόγχας προσταμέ-

μένας, διὰ τῶν ὁποίων ἐμποδίζουν τοὺς καταδιώκοντας λύκους ἀπὸ τοῦ νὰ πληθύνουν εἰς τὸ ἔλκυθρον.

Τοσαύτη εἶναι ἡ πεῖνά των, ὥστε ἐπιπίπτουσιν ἀθρόοι κατὰ τῶν πληγγομένων καὶ φονευομένων συντρόφων των, καὶ ἐν ῥιπῇ ὀφθαλμοῦ τοὺς καταδροχθίζουσιν, δέριμα, σάρκας καὶ ὅσ' ἄ, τὰ πάν-

τα κατατρώγουσιν μετὰ μεγίστην ἀπληστίαν· τοῦτο δὲ ὠφελεῖ τοὺς δυστυχεῖς ὁδοιπόρους, διότι τοὺς δίδει καιρὸν ν' ἀπομακρυνθῶσιν ἀπ' αὐτῶν ὀλίγον· ταχέως ὅμως ἡ ἀγέλη τῶν λύκων τοὺς κατατρεφάνει καὶ ἡ πάλῃ ἀνανεοῦται. Ὅχι σπανίως οἱ τολμηρότεροι πληδοῦν εἰς τὸ ἔλκυθρον καὶ τότε οἱ ἄνθρωποι ἔχουν νὰ παλαίσουν ἐναντίον των μετὰ τὰς μαχαίρας των· ἄλλοτε προσκολλῶνται εἰς τὸν λαϊκὸν ἢ τὰ πλευ-

ρά τινος τῶν ἵππων καὶ τότε εἶναι ἡναγκαζμένοι νὰ κόψωσι τὰ λωρία, τὰ ὅποια τὸν κρατοῦν ἐξευγμένον εἰς τὸ ἔλκυθρον καὶ νὰ τὸν ἀφήσουν εἰς τὴν διάκρισιν τῶν λύκων, οἱ ὅποιοι ἐπιπίπτουν ἐναντίον του καὶ εἰς ὀλίγας στιγμὰς δὲν ἀπομένει ἔχρος ἀπ' αὐτόν.

Πολλὰκις οἱ ὁδοιπόροι βλέποντες τὴν τελείαν αὐτῶν καταστροφὴν ῥίπτουν ἕνα δῦο, ἢ καὶ περισσότερους ἀπὸ τοὺς συντρόφους των καὶ ταιουτρόπως σώζονται οἱ ἐπιλοίποι.

Μήτηρ τις ταξιδεύουσα ποτε μετὰ τῶν πέντε τέκνων τῆς προαβελήθη ἀπὸ ἀγέλης λύκων ὀλίγα μίλια μακρὸν τοῦ χωρίου, εἰς τὸ ὅποιον ἐπορεύετο, καὶ ἡναγκάσθη νὰ ῥίψῃ ἀνὰ ἕν καὶ τὰ πέντε τέκνα τῆς εἰς τοὺς πειναλέους διώκτας τῆς· ἀλλὰ τελευταῖον καὶ αὐτὴ θὰ καταδροχθίζετο μετὰ τοῦ ἵππου, ἂν δὲν ἐπρήφθαιεν εἰς τὸ χωρίον.

Εἰς τὰς ἐκτεταμένας πεδιάδας τῆς Ἀμερικῆς ἀπαντῶνται ἀπειρηπληθὴ κοπάδια λύκων· ἀλλ' οὗτοι σπανίως προσβάλλουν τοὺς ὁδοιπόρους· προτιμῶν ν' ἀκολουθοῦν καὶ νὰ εὐωχῶνται ἐπὶ τῶν βουδάλων, ἵππων καὶ ἄλλων ζώων, τὰ ὅποια εὐρίσκονται εἰς μεγάλην ἀφθονίαν εἰς τὰ μέρη ἐκεῖνα· ἀκολουθοῦν δὲ καὶ τοὺς κυνηγούς, οἱ ὅποιοι κυνηγοῦν τὰ βουδάλια διὰ τὰ δέρματά των καὶ πολλάκις φονεύουσιν πολλὰ ἐξ αὐτῶν πᾶσαν ἡμέραν, καὶ ἀφ' οὗ τὰ ἐκδείρουν, ἀφίνουσιν τὰς σάρκας των εἰς τὴν διάκρισιν τῶν ὀρνέων καὶ τῶν ἀρπακτικῶν ζώων.

Τοιοῦτος εἶναι ὁ λύκος καὶ τοιαῦτα κακὰ προσ-
ναί εἰς τὰς χώρας, εἰς τὰς ὁποίας πλεονάζει—λαίμαρ-
ρος, σκληρότης, καταστρεπτικὸς.

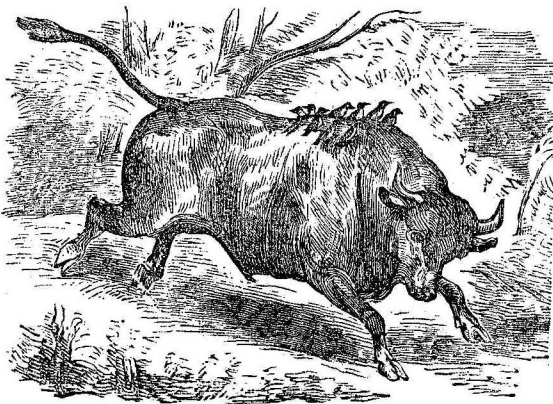
Ἰπάρχουσιν ὅμως καὶ ἄλλα εἶδη λύκων, εἰς τὸν
κόσμον, τὰ ὅποια εἶναι ἐπίσης ἐπικίνδυνα ὡς οἱ καθ'
αὐτὸ λύκοι· κατ' ἐξοχὴν εἰς τὰ παῖδια καὶ τοὺς νέους.

Ἡ ἀκρασία, λόγου χάριν, εἶναι πραγματικὸς
λύκος καὶ προσκολλᾶται εἰς τοὺς ἀνθρώπους καὶ ρο-
φᾷ τὸ αἷμα καὶ κατατρεφίζει τὰς σάρκας ἀνιλεῶς.

Οἱ διάφοροι πειρασμοὶ πρὸς τὴν δια-
φθορὰν εἶναι τόσα κοπάδια λύκων, τὰ ὅποια ἀκο-
λαστοὺν καὶ προσβάλλουν καθ' ἑκάστην τοὺς νέους, καὶ
ἂν δὲν ἀγωνίζωνται ἐναντίον των μὲ θλῆας των τὰς ду-
νάμεις, τελευταῖον νικῶνται ἀπὸ αὐτὰς καὶ καταστρέ-
φονται.

Ὅλοι οἱ πειρασμοὶ πρὸς τὸ κακὸν ἐν
γένει εἶναι ὡς λύκοι ὀρούμενοι, οἱ ὁποῖοι ἀκολου-
θοῦν τὸν νέον κατὰ πᾶν βήμα τῆς ζωῆς του καὶ ζη-
τοῦν νὰ τὸν καταστρέψουν.

Πόσον μεγάλη προσοχὴ ἀπαιτεῖται λοιπὸν εἰς τὰς
πράξεις, εἰς τοὺς λόγους καὶ μάλιστα εἰς τοὺς διαλο-
γισμούς καὶ τὰ αἰσθήματά μας, διὰ νὰ μὴ γείνω-
μέν ποτε βροχὰ τῶν λύκων τούτων, οἱ ὁποῖοι ὅχι μό-
νον τὸ σῶμα καταστρέφουν, ἀλλὰ καὶ τὴν ψυχὴν στέλ-
λουν εἰς τὴν αἰώνιον κόλασιν. Προσέχετε, λοιπὸν, μι-
χροί μου φίλοι, ἀπὸ τοὺς λύκους τούτους.



ΟΙ ΒΟΥΒΑΛΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΠΤΗΝΑ.

Ἀγέλαι μεγάλοι βουβάλων ζῶν εἰς τὰς ἐκτετα-
μένας πεδιάδας τῆς Ἀμερικῆς καὶ Ἀφρικῆς, καὶ κυ-
νηγοῦνται διὰ τὰ δέρματά των, τὰ ὅποια εἶναι ἐπι-
ζήτητα διὰ τὴν καλὴν των ποιότητα.

Ὅσοι ἀπὸ τοὺς μικροὺς ἀναγνώστὰς τῆς Ἐφημε-
ρίδος τῶν Παίδων κατοικοῦν εἰς χωρία καὶ κωμοπό-
λεις ἠξεύρουσιν, ὅτι οἱ βόες περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς ἀνοί-
ξεως ἀρχίζουν νὰ ἐνοχλοῦνται ἀπὸ ἓν εἶδος μυίας, ἣ

ὁποία κᾶθεται εἰς τὴν ῥάχιν των καὶ ἀφοῦ χώσῃ τὸ
ἰσχυρὸν κέντρον τῆς εἰς τὴν σάρκα των, ἐναποθέτει
ἐντὸς τῆς πληγῆς τὰ ὠά της, τὰ ὅποια ὑπὸ τὴν θερ-
μοκρασίαν καὶ τοὺς χυμοὺς τοῦ ζώου ἀνοίγουν καὶ ἀ-
ναπτύσσονται ἕως οὗ γείνουν σκώληκες ἱκανοὶ νὰ ζή-
σουν μόνοι των.

Τόσον ἐνοχλητικαὶ εἶναι αἱ μυῖαι αὗται καὶ τόσον ὀ-
δυνηρά τὰ κεντρίσματά των, ὥστε οἱ δυστοχεῖς βόες
καὶ βουβάλοι ὑψόνουν τὰς οὐράς των καὶ τρέχουν ὅ-
σον δύνανται ζητούντες νὰ εὗρωσι καταφύγιον εἰς κα-
νένα σκιερὸν τόπον.

Εἰς τὴν Ἀφρικὴν, ὅπου ὁ καύσιον εἶναι ὑπερβολι-
κὸς καὶ οἱ βουβάλοι ὑποφέρουν ἀπὸ τὰς μυίας ταύτας,
ἡ θεία Πρόνοια ἐπρομήθευσεν ὥραϊαν τινὰ ἀνακού-
φισιν εἰς τὰ ζῶα ταῦτα. Οἱ ἀναγνώσται βλέπουν εἰς
τὴν προκειμένην εἰκονογραφίαν βουβάλου τρέχοντα εἰς
τὰ τέσσαρα καὶ ἐπάνω εἰς τὴν ῥάχιν του μικρὰ τινα
πτηνὰ· τὰ πτηνὰ ταῦτα, ἐπειδὴ εἶναι οἱ ἀχώριστοι
σύντροφοι τῶν βουβάλων, ὠνομάζονται βουβαλο-
πόυλια καὶ εἶναι πολὺ χρήσιμα εἰς τὰ ζῶα ταῦτα·
διότι ὅχι μόνον καθαρίζουν τὴν ῥάχιν των ἀπὸ τοὺς
σκώληκας, οἱ ὁποῖοι, ὡς προείπομεν, ἀναπτύσσονται
ἀπὸ τὰ ὠά τὰ ὅποια ἐναποθέτει ἡ μυῖα ἐκείνη, ἀλλὰ
καὶ χρησιμεύουν ὡς σκοποὶ, εἰδοποιούντες διὰ τῆς
φωνῆς, πετώντας ἄνω κάτω εἰς τὴν ῥάχιν τῶν ζώων,
τὴν πλησίαν ἐχθροῦ, ἢ ἄλλου τινὸς ζώου καὶ οὕ-
τω τὰ προφυλάττουν ἀπὸ πολλοὺς κινδύνους, εἰς τοὺς
ὁποίους θὰ ἐξετίθεντο, ἂν δὲν ὑπῆρχον οἱ πιστοὶ
καὶ ἄγροπνοι οὗτοι πτερωτοὶ φύλακες των.

Πόσον ἀγαθὸς καὶ πόσον προνοητικὸς εἶναι ὁ Οὐρά-
νιος ἡμῶν Πατὴρ ἀλόγη καὶ εἰς τὰ ἅλα τὰ ζῶα! Πόσον
δὲ ἡ ἀνάγνωσις καὶ ἡ παρατήρησις τοιούτων γεγονό-
των πρέπει νὰ συντείνῃ εἰς τὸ νὰ διεγείρῃ εἰς τὴν
καρδίαν μας αἰσθήματα εὐγνωμοσύνης καὶ ἀγάπης εἰς
τὸν Ἰησοῦν, ὁ ὁποῖος μᾶς ἐπλασε λογικὰ ὄντα, διὰ νὰ
μεταχειρίζωμεθα τὸν νοῦν μας εἰς τὸ νὰ γνωρίζωμεν
αὐτὸν καὶ τὸν λατρεύωμεν ὅπως πρέπει!

ΤΙΚΗ ΕΥΣΕΒΕΙΑ ΜΕΤΑΞΙ ΤΩΝ ΚΙΝΕΖΩΝ.

Ἡ Κίνα εἶναι ἐκτεταμένη καὶ πλουσία χώρα καὶ
τόσον πολυάνθρωπος, ὥστε λέγεται ὅτι ἔχει ἕως τρια-
κόσια πενήντα ἑκατομμύρια ψυχῶν· ἤρουν τὸ ἓν πε-
ρίπου τρίτον ὅλου τοῦ πληθυσμοῦ τῆς γῆς.

Οἱ Κινέζοι εἶναι λαὸς ἐξυπνός, ἐργατικὸς καὶ εὐ-
πειθής εἰς τοὺς νόμους. Πολλὰ ἔτη πρὶν οἱ Εὐρω-
παῖοι ἀνακαλύψουν πολλὰς τέχνας καὶ ἐπιστήμας, οἱ
Κινέζοι τὰς ἐγνώριζον καὶ τὰς μετήρχοντο.—Ἡ ἀστρο-
νομία, ἡ ἱατρικὴ, ἡ φαρμακοποιία, ἡ ἀγγειοπλαστικὴ,
ἡ μεταξοτροφία καὶ μεταξοποιία ἦσαν ἐν χρήσει με-